Porównanie tłumaczeń Mateusza 15:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś powiedziała tak Panie i bowiem szczenięta je jedzą z okruszyn padających ze stołu panów ich |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ona na to: Tak, Panie, ale i szczenięta jedzą okruchy, które spadają ze stołu ich panów. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ona zaś rzekła: Tak, Panie, i bowiem szczenięta jedzą ze okruszyn padających ze stołu panów ich.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś powiedziała tak Panie i bowiem szczenięta je (jedzą) z okruszyn padających ze stołu panów ich |